



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
9 October 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Третий Комитет

Пункт 27 б) повестки дня

Социальное развитие: социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи

Гайана*: проект резолюции

Последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию [57/167](#) от 18 декабря 2002 года, в которой она одобрила Политическую декларацию¹ и Мадридский международный план действий по проблемам старения 2002 года², свою резолюцию [58/134](#) от 22 декабря 2003 года, в которой она приняла к сведению, в частности, основные направления осуществления Мадридского плана действий, и свои резолюции [60/135](#) от 16 декабря 2005 года, [61/142](#) от 19 декабря 2006 года, [62/130](#) от 18 декабря 2007 года, [63/151](#) от 18 декабря 2008 года, [64/132](#) от 18 декабря 2009 года, [65/182](#) от 21 декабря 2010 года, [66/127](#) от 19 декабря 2011 года, [67/139](#) и [67/143](#) от 20 декабря 2012 года, [68/134](#) от 18 декабря 2013 года, [69/146](#) от 18 декабря 2014 года, [70/164](#) от 17 декабря 2015 года, [71/164](#) от 19 декабря 2016 года, [72/144](#) от 19 декабря 2017 года, [73/143](#) от 17 декабря 2018 года и [74/125](#) от 18 декабря 2019 года,

признавая, что во многих районах мира осведомленность о Мадридском плане действий по-прежнему ограничена или отсутствует и что это сужает масштабы усилий по его осуществлению,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря³,

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.

¹ Доклад второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, Мадрид, 8–12 апреля 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.IV.4), гл. I, резолюция I, приложение I.

² Там же, приложение II.

³ [A/75/218](#).



ссылаясь на Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁴ и подчеркивая необходимость обеспечения того, чтобы вопросы, касающиеся пожилых людей, учитывались в ее осуществлении, с тем чтобы никто не был забыт, включая пожилых людей,

ссылаясь также на Всеобщую декларацию прав человека⁵, Международный пакт о гражданских и политических правах⁶, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах⁷, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁸, Конвенцию о правах инвалидов⁹ и Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации¹⁰,

отмечая Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей¹¹ и Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов¹²,

отмечая также произошедшие на региональном уровне события в области защиты и поощрения прав человека пожилых людей, в том числе принятие Межамериканской конвенции о защите прав человека пожилых людей и Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав пожилых людей в Африке,

отмечая далее, что в период с 2019 по 2030 год число людей в возрасте 60 лет и старше увеличится, согласно прогнозам, на 38 процентов — с 1 миллиарда до 1,4 миллиарда человек — и превысит общемировую численность молодежи¹³ и что это увеличение будет самым значительным и быстрым в развивающихся странах, и признавая, что необходимо уделять больше внимания особым вызовам, затрагивающим пожилых людей, в том числе в области прав человека,

ссылаясь на резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения по вопросам старения, в частности на резолюцию 58.16 от 25 мая 2005 года об укреплении активной и здоровой старости¹⁴, в которой подчеркивается важная роль политики и программ в области общественного здравоохранения, позволяющих быстро растущему числу пожилых людей поддерживать хорошее здоровье и продолжать вносить многогранный жизненно важный вклад в обеспечение благосостояния своих семей, общин и обществ, на резолюцию 65.3 от 25 мая 2012 года об укреплении политики в области неинфекционных заболеваний для содействия активной старости¹⁵, в которой признается, что старение населения является одним из основных факторов, способствующих росту заболеваемости неинфекционными заболеваниями и их распространенности, и отмечается важность деятельности по укреплению здоровья и профилактике заболеваний на протяжении всей жизни, и на резолюцию 69.3 от 29 мая 2016 года, озаглавленную «Глобальная стратегия и план действий по проблемам старения и охраны

⁴ Резолюция 70/1.

⁵ Резолюция 217 А (III).

⁶ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

⁷ Там же.

⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

⁹ Ibid., vol. 2515, No. 44910.

¹⁰ Ibid., vol. 660, No. 9464.

¹¹ Ibid., vol. 2220, No. 39481.

¹² Резолюция 61/295, приложение.

¹³ United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Population Division, *World Population Prospects: 2019 Revision*.

¹⁴ См. документ WHA58/2005/REC/1 Всемирной организации здравоохранения.

¹⁵ См. документ WHA65/2012/REC/1 Всемирной организации здравоохранения.

здоровья на 2016–2020 годы: на пути к созданию мира, в котором каждый человек сможет жить долгой и здоровой жизнью»¹⁶,

признавая, что многие развивающиеся страны и страны с переходной экономикой несут на себе двойное бремя, будучи вынуждены бороться с инфекционными заболеваниями, такими как ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия, и при этом противостоять все возрастающей угрозе неинфекционных заболеваний, и выражая обеспокоенность по поводу их воздействия на пожилых людей,

будучи обеспокоена тем, что многие системы здравоохранения недостаточно подготовлены к удовлетворению потребностей быстро стареющего населения, в том числе потребностей в лечебно-профилактической, паллиативной и специализированной помощи,

будучи глубоко озабочена тем, что на положении пожилых людей во многих районах мира негативно сказывается мировой финансово-экономический кризис, и отмечая с озабоченностью широкое распространение нищеты среди этой группы, особенно среди одиноких пожилых женщин,

признавая, что пожилые люди могут продолжать вносить существенный вклад в жизнь обществ и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и признавая также важность полного и эффективного осуществления их прав человека,

будучи обеспокоена множественными и перекрестными формами дискриминации, которые могут приводить к появлению дополнительных факторов уязвимости пожилых людей и сказываться на осуществлении ими прав человека и основных свобод, и признавая, что, в частности, пожилые женщины зачастую подвергаются множественным формам дискриминации вследствие гендерного неравенства и большей опасности физического и психологического воздействия и насилия,

признавая, что с возрастом число инвалидов увеличивается и что многие пожилые люди живут с инвалидностью,

признавая также то обстоятельство, что социальная изоляция пожилых людей — это сложный процесс, который обусловлен отсутствием доступа к ресурсам, правам, товарам и услугам или отказом в таком доступе по мере старения людей и отсутствием возможности у пожилого населения участвовать в общественных отношениях и деятельности общества, включая культурную жизнь, открытых для большинства людей, во всем разнообразии и многочисленности сфер общественной жизни и который влияет на качество жизни пожилых людей и на степень равенства и сплоченности пожилого населения в целом, наряду со значительными последствиями для осуществления пожилыми людьми их прав человека,

признавая важность изыскания способов повысить значимость конкретных проблем, с которыми сталкиваются пожилые люди, и внимание к этим проблемам в глобальных рамочных документах в области развития, в том числе посредством выявления возможных пробелов и определения наилучших путей их устранения,

будучи глубоко обеспокоена растущим числом и масштабами чрезвычайных гуманитарных ситуаций и их последствиями для пожилых людей, особенно пожилых женщин, подтверждая важность должного учета их конкретных потребностей, а также их способности реагировать и того вклада, который пожилые люди вносят в планирование и оказание гуманитарной помощи и усилия по

¹⁶ См. документ WHA69/2016/REC/1 Всемирной организации здравоохранения.

снижению риска бедствий, и с беспокойством отмечая, что дискриминация пожилых женщин в ее многочисленных формах может усиливаться в чрезвычайных гуманитарных ситуациях и усугублять их потенциальную уязвимость,

отмечая, что четвертый цикл обзора и оценки Мадридского плана действий будет проведен на шестьдесят первой сессии Комиссии социального развития в 2023 году, как это утверждено Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2020/8 от 18 июня 2020 года,

1. *вновь подтверждает* Политическую декларацию и Мадридский международный план действий по проблемам старения 2002 года;

2. *призывает* все государства и международное сообщество сотрудничать, оказывать поддержку и участвовать в процессе реализации глобальных усилий, направленных на осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом интересов пожилых людей, а также мобилизовать все необходимые ресурсы и поддержку в этой связи согласно национальным планам и стратегиям, используя в том числе комплексный и многоаспектный подход для повышения уровня благополучия пожилых людей, и в этой связи призывает государства-члены воспользоваться предоставленной возможностью принять во внимание вопросы, имеющие важное значение для пожилых людей, в своих усилиях по содействию достижению целей в области устойчивого развития;

3. *призывает* государства-члены освещать положение пожилых людей в своих добровольных национальных обзорах, представляемых на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию;

4. *признает*, что сложные проблемы, с которыми сталкиваются пожилые люди, подрывают их возможности для участия в общественной, экономической и культурной жизни;

5. *подчеркивает* необходимость принимать эффективные меры против дискриминации по возрастному признаку и рассматривать пожилых людей как активных участников жизни общества, а не как пассивных получателей помощи, которые впоследствии станут бременем для системы социального обеспечения и экономики, и содействовать при этом осуществлению и защите их прав человека;

6. *рекомендует* государствам-членам усилить работу, направленную на формирование представления о старении как о благоприятной возможности, и признает, что пожилые люди вносят значительный вклад в усилия в области устойчивого развития, в том числе путем активного участия в жизни общества;

7. *признает* проблемы, связанные с осуществлением всех прав человека, с которыми сталкиваются пожилые люди в различных областях, и тот факт, что для решения этих проблем необходимо провести углубленный анализ и принять меры по устранению недостатков в обеспечении защиты, и призывает все государства поощрять и обеспечивать всестороннее осуществление всех прав человека и основных свобод пожилых людей, в том числе посредством последовательного принятия мер для борьбы с возрастной дискриминацией, бездушным отношением, злоупотреблениями и насилием, а также социальной изоляцией и одиночеством, для обеспечения социальной защиты, доступа к продовольствию и жилью, здравоохранению, трудоустройству, средствам правовой защиты и правосудию и для решения вопросов, связанных с социальной интеграцией и гендерным неравенством, путем обеспечения приоритетного учета прав пожилых людей в стратегиях устойчивого развития, стратегиях урбанизации и стратегиях

сокращения масштабов нищеты, памятуя при этом об исключительно важном значении межпоколенческой солидарности для целей социального развития;

8. *с признательностью принимает к сведению* работу Независимого эксперта по вопросу об осуществлении всех прав человека пожилых людей и продление мандата на сорок второй сессии Совета по правам человека¹⁷ и подчеркивает важность тесной координации работы Независимого эксперта и Рабочей группы открытого состава по проблемам старения, учрежденной Генеральной Ассамблеей в пункте 28 ее резолюции 65/182, при недопущении ненужного дублирования их соответствующих мандатов и мандатов других специальных процедур и вспомогательных органов Совета, а также соответствующих органов Организации Объединенных Наций и договорных органов;

9. *принимает к сведению* изданный в соответствии с резолюцией 42/12 Совета по правам человека доклад Независимого эксперта¹⁸ и призывает государства-члены учесть содержащиеся в нем рекомендации;

10. *предлагает* государствам-членам и впредь обмениваться их национальным опытом в деле разработки и осуществления политики и программ, нацеленных на укрепление и поощрение защиты прав человека пожилых людей, в том числе в рамках Рабочей группы открытого состава по проблемам старения;

11. *рекомендует* правительствам в рамках национальных, региональных и международных усилий активно заниматься вопросами, которые затрагивают пожилых людей, и обеспечить, чтобы интеграция пожилых людей в жизнь общества и поощрение и защита их прав человека стали составной частью стратегий развития на всех уровнях;

12. *рекомендует* государствам-членам принимать и применять на практике недискриминационные стратегии, нормативные положения и законодательные акты, систематически их пересматривать и при необходимости вносить в них поправки, если они допускают дискриминацию в отношении пожилых людей, особенно по признаку возраста, и принимать надлежащие меры для предотвращения дискриминации в отношении пожилых людей, в частности в сфере занятости, социальной защиты и оказания социальных и медицинских услуг и услуг по долгосрочному уходу;

13. *призывает* государства-члены содействовать, в соответствии с их национальными приоритетами, равноправному и приемлемому с точки зрения стоимости доступу к устойчивой базовой физической и социальной инфраструктуре для всех без какой-либо дискриминации, включая доступ к земельным участкам с подведенными коммуникациями, жилью, современным и возобновляемым источникам энергии, безопасной питьевой воде и санитарным услугам, безопасному, питательному и достаточному продовольствию, удалению отходов, устойчивой мобильности, здравоохранению и планированию семьи, образованию, культуре и информационно-коммуникационным технологиям и обеспечивать, чтобы при оказании этих услуг учитывались права и потребности пожилых людей, признавая при этом, что планирование и предоставление возможностей для участия пожилых людей в экономической и социальной жизни городов является одним из важных аспектов строительства устойчивых городов;

14. *рекомендует* государствам-членам принимать во внимание многоаспектный характер уязвимости пожилых людей перед лицом нищеты и экономической нестабильности, в том числе принимать меры, способствующие

¹⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 53А (A/74/53/Add.1)*, гл. III, резолюция 42/12.

¹⁸ См. A/75/205.

улучшению состояния здоровья, обеспечению ухода и повышению уровня благополучия, в процессе осуществления ими целей в области устойчивого развития на национальном уровне;

15. *рекомендует* правительствам уделять больше внимания наращиванию потенциала для искоренения нищеты среди пожилых людей, в частности пожилых женщин и пожилых инвалидов, путем учета вопросов старения в мерах по ликвидации нищеты, стратегиях расширения прав и возможностей женщин и национальных планах развития, а также предусматривать в своих национальных стратегиях как политику, конкретно посвященную вопросам старения, так и усилия по включению этой проблематики в основную деятельность;

16. *рекомендует* государствам-членам рассмотреть возможность более широкого использования — в соответствии с национальным законодательством и политикой — надежных пенсионных планов, включая такие механизмы, как социальные пенсии, а также возможность увеличения размера пособий, предусмотренных в рамках таких планов, в целях обеспечения гарантированного дохода для лиц пожилого возраста;

17. *рекомендует также* государствам-членам разрабатывать и реализовывать стратегии обеспечения долгосрочного ухода и изучать примеры передовой практики в этой области, признавая и поддерживая как оплачиваемую, так и неоплачиваемую работу по уходу за пожилыми людьми, в соответствии с разработанными Всемирной организацией здравоохранения глобальной стратегией и планом действий по проблеме старения и здоровья на 2016–2020 годы¹⁹, а также продолжать содействовать развитию сферы услуг по долгосрочному уходу в качестве вклада в позитивные социально-экономические преобразования и способа повышения показателей занятости;

18. *рекомендует далее* государствам-членам поощрять обеспечение условий работы по уходу, руководствуясь стандартами Международной организации труда для всех патронажных работников, в том числе мигрантов, и принять меры для устранения гендерных и возрастных стереотипов в связи с работой по уходу;

19. *рекомендует* государствам-членам активизировать свои усилия по развитию национального потенциала, позволяющего им решать свои национальные приоритетные задачи в области осуществления, определенные в ходе обзора и оценки Мадридского плана действий, посредством рассмотрения и разработки стратегий, которые рассчитаны на всю протяженность человеческой жизни и способствуют укреплению межпоколенческой солидарности и институциональных механизмов, исследовательской работе, сбору и анализу данных и подготовке необходимого персонала с учетом проблематики старения;

20. *рекомендует* государствам-членам активизировать усилия по повышению осведомленности о Мадридском плане действий и определить ключевые приоритетные направления деятельности по его осуществлению, включая расширение возможностей пожилых людей и поощрение их прав, памятуя при этом о важном значении межпоколенческой внутрисемейной взаимозависимости, солидарности и взаимовыручки для социального развития, привлекая внимание к вопросам старения и наращивая национальный потенциал, а также продвигая и поддерживая инициативы, способствующие формированию положительного образа пожилых людей и представления об их многогранном вкладе в жизнь своих семей, общин и обществ, и при необходимости взаимодействуя с региональными комиссиями и опираясь на помощь Департамента глобальных

¹⁹ Всемирная организация здравоохранения, документ WHA69/2016/REC/1, приложение 1.

коммуникаций Секретариата в целях привлечения большего внимания к проблематике старения;

21. *призывает* правительства, которые еще не сделали этого, назначить инстанции для координации выполнения национальных планов действий по проблемам старения, и призывает также правительства укреплять существующие сети национальных инстанций, координирующих деятельность по проблемам старения;

22. *предлагает* правительствам проводить свою политику в отношении старения на основе консультаций, предполагающих охват и участие заинтересованных сторон и партнеров по социальному развитию, в интересах выработки эффективных стратегий, способствующих ответственному подходу и консенсусу в отношении национальной политики;

23. *рекомендует* правительствам на основе комплексного подхода вовлекать пожилых людей и их организации в разработку, осуществление и контроль за осуществлением затрагивающих их стратегий и программ, в том числе с помощью простых механизмов консультаций для совместного исследования или совместной подготовки таких стратегий и программ лицами пожилого возраста или при их участии с должным учетом интересов и участием тех, кто подвергается множественным и пересекающимся формам дискриминации и особо уязвим ввиду распространенности проблемы нищеты и социальной изоляции;

24. *рекомендует* государствам-членам развивать свои возможности в плане более эффективного сбора дезаггегированных по возрасту данных, статистических данных и качественной информации в разбивке, когда это необходимо, по другим актуальным категориям, включая пол и инвалидность, для повышения качества анализа положения пожилых людей, признает, что информационная революция открывает новые возможности и создает новые проблемы в использовании новых данных для целей содействия оценке хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности ее аспектов, касающихся пожилых людей, и в обеспечении того, чтобы никто не был забыт, и в этой связи напоминает о создании Статистической комиссией Титчфилдской группы по статистике, связанной со старением, и дезаггегированным по возрасту данным и о рассмотрении результатов ее работы;

25. *призывает* государства — участники существующих международных документов по правам человека в надлежащих случаях более обстоятельно освещать в своих докладах положение пожилых людей и призывает наблюдательные механизмы договорных органов и мандатариев специальных процедур должным образом учитывать положение пожилых людей при проведении диалога с государствами-членами, особенно в своих заключительных замечаниях и, соответственно, докладах;

26. *признает* важность укрепления межпоколенческих партнерств и солидарности и в этой связи призывает государства-члены способствовать созданию возможностей для добровольного, конструктивного и регулярного взаимодействия между молодежью и старшими поколениями в семье, на рабочем месте и в обществе в целом;

27. *рекомендует* государствам-членам проводить социальную политику, которая способствует развитию общественных услуг для пожилых людей с учетом психологических и физических аспектов старения и особых потребностей пожилых женщин и пожилых инвалидов;

28. *рекомендует также* государствам-членам следить за тем, чтобы у пожилых людей был доступ к информации об их правах, с тем чтобы они могли полноценно и на справедливых условиях участвовать в жизни своих обществ и требовать полного осуществления всех своих прав человека;

29. *призывает* государства-члены на основе консультаций со всеми слоями общества, включая организации пожилых людей, развивать свой национальный потенциал для контроля за осуществлением и обеспечения соблюдения прав пожилых людей, в том числе, когда это целесообразно, по линии национальных институтов, занимающихся поощрением и защитой прав человека;

30. *призывает также* государства-члены повысить значимость учета гендерных вопросов и интересов инвалидов и включить их во все меры, связанные с политикой в сфере старения, а также преодолевать и ликвидировать дискриминацию по признаку возраста, пола или инвалидности и рекомендует государствам-членам взаимодействовать со всеми слоями общества, в частности с соответствующими организациями, интересующимися данной проблематикой, включая организации пожилых людей, женские организации и организации инвалидов, в деле борьбы с негативными стереотипами в отношении пожилых людей, в частности пожилых женщин и пожилых инвалидов, и поощрять позитивную информацию обо всех пожилых людях;

31. *признает*, что всеобщий охват услугами в области здравоохранения подразумевает, что все люди, в том числе пожилые лица, имеют недискриминационный доступ к определенному на национальном уровне набору необходимых базовых медицинских услуг по поддержке здорового образа жизни, профилактике, лечению и реабилитации и основным безопасным, доступным, эффективным и качественным лекарствам при одновременном обеспечении того, чтобы использование таких услуг не ставило пожилых людей в трудное финансовое положение, с особым упором на малообеспеченные, уязвимые и маргинализованные группы населения;

32. *настоятельно призывает* государства-члены разрабатывать, осуществлять и оценивать стратегии и программы, способствующие обеспечению здоровой и активной старости и наивысшего достижимого уровня здоровья и благополучия для пожилых людей, и развивать систему ухода за здоровьем пожилых людей в качестве составной части первичного медико-санитарного обслуживания в рамках существующих систем здравоохранения;

33. *признает* важность подготовки, образования, обучения на протяжении всей жизни и расширения возможностей работников системы здравоохранения по обеспечению ухода на дому, включая оплачиваемых работников по уходу и тех, кто бесплатно обеспечивает такой уход;

34. *рекомендует* государствам-членам следить за тем, чтобы принцип отсутствия дискриминации по возрасту был учтен и закрепен в стратегиях и программах в области здравоохранения и чтобы был обеспечен регулярный контроль за осуществлением таких стратегий и программ;

35. *настоятельно призывает* государства-члены укрепить, в случае необходимости, межсекторальные стратегические рамки и институциональные механизмы для обеспечения комплексного управления процессом профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с ними, включая пропаганду здорового образа жизни, медицинские услуги и услуги в области социального вспомоществования, в целях удовлетворения потребностей пожилых людей;

36. *рекомендует* государствам-членам предоставлять услуги и оказывать поддержку пожилым людям, включая бабушек и дедушек, которые берут на себя ответственность по уходу за оставленными детьми или детьми, чьи родители умерли, мигрировали, подверглись перемещению, в том числе в связи с чрезвычайными гуманитарными ситуациями, или по иным причинам не способны осуществлять за ними уход;

37. *призывает* государства-члены заниматься вопросами благополучия и надлежащей охраны здоровья пожилых людей, а также любыми случаями отсутствия заботы о пожилых людях, дурного обращения с ними и насилия по отношению к ним, в частности к пожилым женщинам, разрабатывая и применяя более эффективные превентивные стратегии и более строгое законодательство и создавая упорядоченные и всеобъемлющие директивные механизмы, позволяющие заниматься решением этих проблем и устранением лежащих в их основе факторов;

38. *призывает также* государства-члены принимать, сообразуясь со своими национальными условиями и, в соответствующих случаях, международным гуманитарным правом, конкретные меры к тому, чтобы в чрезвычайных ситуациях для пожилых людей были обеспечены меры дополнительной защиты и помощь, и предлагает всем государствам поощрять культуру защиты, учитывая особые потребности пожилых людей, в соответствии с Мадридским планом действий и Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы²⁰, посредством, в частности, включения пожилых людей в рамочные программы по снижению риска бедствий и планированию и реагированию в связи с чрезвычайными ситуациями на национальном и местном уровнях, осуществления сбора и использования дезагрегированных по возрасту, полу и инвалидности данных для разработки и осуществления политики, а также проведения анализа рисков и факторов уязвимости применительно к пожилым женщинам в условиях чрезвычайных гуманитарных ситуаций с целью свести к минимуму в таких ситуациях риск насилия по отношению к ним во всех его формах;

39. *подчеркивает*, что, в дополнение к национальным усилиям в области развития, крайне важное значение для оказания развивающимся странам поддержки в осуществлении Мадридского плана действий имеет более активное международное сотрудничество, в том числе сотрудничество Север — Юг, дополняемое сотрудничеством Юг — Юг и трехсторонним региональным и международным сотрудничеством, при одновременном признании важности предоставления такого содействия и финансовой помощи;

40. *рекомендует* государствам-членам выработать или усовершенствовать стратегические подходы и варианты политики в области охраны физического и психического здоровья пожилых людей с учетом новых и новейших тенденций заболеваемости, в частности заболеваемости неинфекционными болезнями, а также с учетом увеличения продолжительности жизни и уделять при этом особое внимание поощрению здорового образа жизни и удовлетворению потребностей в рамках всего комплекса деятельности по охране здоровья и уходу, включая профилактику, выявление и диагностику заболеваний, ведение пациентов и реабилитацию, лечение и паллиативный уход, в интересах обеспечения охвата пожилых людей комплексными услугами здравоохранения;

41. *рекомендует* международному сообществу, в том числе международным и двусторонним донорам, активизировать международное сотрудничество в поддержку национальных усилий по искоренению нищеты в соответствии с

²⁰ Резолюция 69/283, приложение II.

согласованными на международном уровне целями, добиваясь при этом надежной и адекватной социально-экономической поддержки пожилых людей и памятуя о том, что сами страны несут главную ответственность за свое экономическое и социальное развитие;

42. *призывает* международное сообщество поддерживать национальные усилия по налаживанию более тесных партнерских связей с группами гражданского общества, включая организации пожилых людей, научные круги, научно-исследовательские фонды, религиозные организации, общинные организации, в том числе обеспечивающие уход, и частный сектор, в целях оказания помощи в создании потенциала по проблемам старения;

43. *рекомендует* международному сообществу и соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций, в рамках их соответствующих мандатов, в надлежащих случаях поддерживать национальные усилия по финансированию научных исследований и мероприятий по сбору данных о проблеме старения в целях обеспечения лучшего понимания сложностей и возможностей, возникающих в связи со старением населения, и снабжать тех, кто формирует политику, более точной и более конкретной информацией по гендерному аспекту старения, а также включать показатели, которые обеспечивают достоверные данные для справедливой реализации целей в области устойчивого развития, Новой программы развития городов²¹ и национальной политики и действенного отслеживания соответствующих процессов, и получить более четкое представление о способах обеспечения потребностей пожилых людей таким образом, чтобы избежать негативного влияния процесса стремительной урбанизации и джентрификации;

44. *признает* важную роль различных международных и региональных организаций, которые в порядке поощрения и содействия реализации Мадридского плана действий занимаются обучением, наращиванием потенциала, выработкой политики и наблюдением на национальном и региональном уровнях, и отмечает работу, ведущуюся в различных районах мира с помощью региональных комиссий и региональных инициатив, а также работу таких учреждений, как Международный институт по проблемам старения на Мальте и Европейский центр исследований в области социальной политики в Вене;

45. *с удовлетворением принимает к сведению* работу Межучрежденческой группы по проблемам старения — неформальной сети заинтересованных учреждений Организации Объединенных Наций, которые обмениваются информацией и включают вопросы старения в свои программы работы по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

46. *просит* координационный центр системы Организации Объединенных Наций по проблемам старения — Программу по проблемам старения Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата — продолжать расширять сотрудничество с координационными центрами региональных комиссий, фондов и программ и рекомендует государствам-членам подтвердить роль координационных центров в системе Организации Объединенных Наций, активизировать усилия по техническому сотрудничеству, рассмотреть вопрос о повышении роли региональных комиссий в вопросах старения и продолжать выделять ресурсы на эти начинания, содействовать координации между национальными и международными неправительственными организациями в вопросах старения и углублять сотрудничество со всеми соответствующими

²¹ Резолюция 71/256, приложение.

заинтересованными сторонами в целях привлечения внимания к проблемам старения и налаживания партнерских связей на этом направлении;

47. *вновь заявляет* о необходимости создать на национальном уровне дополнительный потенциал, позволяющий поощрять и облегчать дальнейшее превращение в жизнь Мадридского плана действий, а также результатов цикла его обзора и оценки, и в этой связи рекомендует правительствам поддерживать целевой фонд Организации Объединенных Наций по проблемам старения, чтобы у Департамента по экономическим и социальным вопросам была возможность оказывать странам запрашиваемую ими расширенную помощь;

48. *просит* систему Организации Объединенных Наций развивать свою способность эффективно и скоординированно содействовать в соответствующих случаях осуществлению Мадридского плана действий на национальном уровне;

49. *просит* соответствующие подразделения системы Организации Объединенных Наций, в том числе Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), обеспечить, чтобы вопрос о положении пожилых женщин учитывался в их деятельности, и содействовать, согласно их соответствующим мандатам, осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности ее аспектов, касающихся пожилых людей, включая гендерное равенство и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек, в том числе посредством искоренения всех форм дискриминации и насилия в отношении женщин;

50. *предлагает* соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций, включая, в частности, Структуру «ООН-женщины», Программу развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Международную организацию труда, Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Всемирную продовольственную программу, Международный фонд сельскохозяйственного развития, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Всемирную организацию здравоохранения, а также Международную организацию по миграции, включать в доклады, представляемые их соответствующим руководящим органам, соответствующую информацию об усилиях, предпринимаемых государствами-членами и международным сообществом по вопросам, имеющим отношение к пожилым людям, в том числе об их социальной интеграции;

51. *с признательностью отмечает* деятельность Рабочей группы открытого состава по проблемам старения²² и признает позитивный вклад, внесенный в ходе первых десяти рабочих сессий Группы государствами-членами и соответствующими органами и организациями системы Организации Объединенных Наций, включая соответствующих мандатариев и договорные органы по правам человека и региональные комиссии, а также национальными учреждениями по правам человека, межправительственными и соответствующими неправительственными организациями, интересующимися этой проблематикой, и приглашенными экспертами, и предлагает государствам-членам, а также соответствующим органам и организациям системы Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным сторонам продолжать вносить вклад в работу, порученную Рабочей группе, сообразно обстоятельствам;

²² См. [A/AC.278/2016/2](#), [A/AC.278/2017/2](#), [A/AC.278/2018/2](#) и [A/AC.278/2019/2](#).

52. *рекомендует* государствам-членам и впредь содействовать деятельности Рабочей группы открытого состава по проблемам старения, в частности путем предложения мер по содействию поощрению и защите прав человека и достоинства пожилых людей, например в отношении передовой практики, извлеченных уроков и возможного содержания многостороннего правового документа, сообразно обстоятельствам, с тем чтобы дать ей возможность выполнять ее нынешний мандат по усилению защиты прав человека пожилых людей посредством рассмотрения существующей международной системы защиты прав человека пожилых людей, выявления возможных пробелов и определения наилучших путей их устранения, в том числе путем рассмотрения, при необходимости, вопроса о целесообразности разработки дополнительных документов и мер, и путем рассмотрения возможности принятия на каждой сессии согласованных на межправительственном уровне рекомендаций для представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи;

53. *просит* Генерального секретаря оказать Рабочей группе открытого состава по проблемам старения всю необходимую поддержку в организации в марте-апреле 2021 года ее одиннадцатой сессии продолжительностью четыре дня с предоставлением конференционных услуг, включая устный перевод, и включить ежегодные сессии Рабочей группы в календарь конференций и совещаний Организации;

54. *предлагает* Независимому эксперту рассмотреть вопрос о налаживании интерактивного диалога с Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят шестой сессии по пункту повестки дня, озаглавленному «Социальное развитие», и принять в нем участие;

55. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
